

法国与意大利

Dr Alexander Ressos, TEP
Attorney-at-Law (Switzerland), Solicitor (Hong Kong),
Solicitor (England & Wales)

法国是人寿保险在财富规划中占据最突出地位的国家。 *assurance-vie*（人寿保险）是法国家庭最受欢迎的长期储蓄形式，在法国法下享有在瑞士或德国无可比拟的优势。对于投保人 70 岁生日之前缴纳的保费，每位受益人享有 15.25 万欧元的免税额，超出部分的保险金在不超过另一门槛的范围内按 20%征收特别税，超过该门槛的部分按 31.25%征收。对于 70 岁生日之后缴纳的保费，超过 3.05 万欧元总免税额的保费部分须缴纳遗产税，而收益则免税。配偶和民事伴侣在两种制度下均免税。¹

退保收益适用一种有利于持有八年以上保单的税制。超过该期限后，投保人享有年度免税额，对于保单中与不超过 15 万欧元保费相对应的部分，其收益按优惠税率征税。此外还须缴纳社会税费。法国居民广泛使用卢森堡保单，因为这类保单将法国税制与安全三角、专属基金的投资自由以及多种货币选择结合在一起。法国税务管理部门和法院已接受卢森堡 *contrat*（合同）在税法上作为 *assurance-vie*，前提是其条件符合法国法。在境外持有的保单必须每年申报。²

意大利对因被保险人死亡而支付的人寿保险金给予遗产税豁免，并对身故部分免征所得税。投资收益在退保或到期时按金融所得税率 26%征税，其中可归属于政府债券的部分适用较低税率。持有

法国与意大利

外国保单的意大利居民须就保单价值缴纳年度税并履行申报义务，除非保险人在意大利担任税务代表。意大利法院和税务管理部门曾质疑，实质上属于投资产品的保单是否应享有遗产税豁免。Corte di Cassazione（意大利最高法院）在其判例中区分了具有真正保险性质的保单与采取保险形式的金融产品。³

1 注释

1. 《法国税法典》（CGI）第 990 I 条（对 70 岁之前所缴保费产生的保险金征税，每位受益人免税额 15.25 万欧元，税率为 20% 和 31.25%）及第 757 B 条 CGI（对 70 岁之后所缴超过 3.05 万欧元的保费征收遗产税）。门槛及税率有待核实。
2. 第 125-0 A 条 CGI（人寿保险保单收益的征税，八年后免税额为 4600 欧元或 9200 欧元，对不超过 15 万欧元的保费适用优惠税率）；第 1649 AA 条 CGI（与外国保险人订立的保单的申报）。社会税费税率（包括近期的上调）有待核实。现状有待核实。
3. 关于意大利法，参见《遗产与赠与税综合法》（第 346/1990 号立法令）第 12 条、第 601/1973 号总统令第 34 条、关于金融所得征税及外国金融产品年度税的规定，以及 Corte di Cassazione 关于投资连结保单的判例。有待核实。

仅供一般参考。本文不构成法律或税务意见，不能替代针对个案的专业意见，亦不建立律师与客户关系。本文反映截至 2026 年 9 月的法律状况。

在线版本: cn.helveticaregister.com/basel-france-and-italy